



DZIENNIK USTAW

RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Warszawa, dnia 20 listopada 2013 r.

Poz. 1356

ROZPORZĄDZENIE MINISTRA FINANSÓW¹⁾

z dnia 19 listopada 2013 r.

w sprawie wzorów wniosków o udzielenie pomocy kierowanych do państw trzecich, zaktualizowanego tytułu wykonawczego, zagranicznego tytułu wykonawczego oraz zarządzenia zabezpieczenia

Na podstawie art. 23 ust. 2 ustawy z dnia 11 października 2013 r. o wzajemnej pomocy przy dochodzeniu podatków, należności celnych i innych należności pieniężnych (Dz. U. poz. 1289) zarządza się, co następuje:

§ 1. Określa się wzór:

- 1) kierowanego do państwa trzeciego wniosku o:
 - a) udzielenie informacji, stanowiący załącznik nr 1 do rozporządzenia,
 - b) powiadomienie, stanowiący załącznik nr 2 do rozporządzenia,
 - c) odzyskanie należności pieniężnych, stanowiący załącznik nr 3 do rozporządzenia,
 - d) podjęcie środków zabezpieczających należności pieniężne, stanowiący załącznik nr 4 do rozporządzenia;
- 2) zaktualizowanego tytułu wykonawczego, stanowiący załącznik nr 5 do rozporządzenia;
- 3) zagranicznego tytułu wykonawczego, stanowiący załącznik nr 6 do rozporządzenia;
- 4) zarządzenia zabezpieczenia, stanowiący załącznik nr 7 do rozporządzenia.

§ 2. Rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 21 listopada 2013 r.

Minister Finansów: *wz. J. Cichoń*

¹⁾ Minister Finansów kieruje działem administracji rządowej – finanse publiczne, na podstawie § 1 ust. 2 pkt 2 rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 18 listopada 2011 r. w sprawie szczegółowego zakresu działania Ministra Finansów (Dz. U. Nr 248, poz. 1481).

Załączniki do rozporządzenia Ministra Finansów
z dnia 19 listopada 2013 r. (poz. 1356)

Załącznik nr 1

WZÓR

Numer wniosku:

Rzeczpospolita Polska

Centralne biuro łącznikowe:

Adres siedziby:

Telefon:

E-mail:

Imię i nazwisko pracownika:

Wnioskodawca

Nazwa:

Adres siedziby:

Telefon:

E-mail:

Nr referencyjny sprawy:

Imię i nazwisko pracownika:

Adresat

Państwo:

Nazwa jednostki, do której kierowany jest wniosek:

Adres siedziby:

WNIOSEK O UDZIELENIE INFORMACJI

1. Na podstawie:

1. Konwencji o wzajemnej pomocy administracyjnej w sprawach podatkowych sporządzonej w Strasburgu dnia 25 stycznia 1988 r.

2.

- wnoszę o udzielenie informacji dotyczącej podmiotu:

Imię i nazwisko/nazwa:

Adres zamieszkania/siedziby:

Inne dane służące do identyfikacji podmiotu:

2. Określenie rodzaju, okresu i wysokości należności pieniężnych:

Wysokość należności pieniężnych:

w PLN:

w walucie obcej:

3. Wnioskowane informacje:

- Informacje dotyczące podmiotu, którego dotyczy wniosek (dla osób fizycznych: imię i nazwisko, data oraz miejsce urodzenia; dla innych osób: nazwa firmy i status prawny)
- Informacje dotyczące adresu podmiotu
- Informacje dotyczące dochodu oraz innych składników majątkowych podmiotu
- Informacje dotyczące spadkobierców lub następców prawnych podmiotu
- Inne:

4. Wnoszę o:

- potwierdzenie otrzymania niniejszego wniosku poprzez wskazanie daty jego otrzymania i numeru referencyjnego, pod jakim został przyjęty,
- przekazanie informacji dotyczących realizacji wniosku na adres centralnego biura łącznikowego z podaniem numeru wniosku oraz imienia i nazwiska/nazwy podmiotu.

5. Podobny wniosek o informację został przesłany do państwa trzeciego:

Data sporządzenia:

.....
imię, nazwisko oraz stanowisko służbowe osoby
działającej z upoważnienia
centralnego biura łącznikowego

OBJAŚNIENIA DOTYCZĄCE WYPEŁNIANIA WNIOSKU O UDZIELENIE INFORMACJI

Dane dotyczące numeru wniosku, centralnego biura łącznikowego oraz adresata, z wyłączeniem wskazania państwa, wpisuje centralne biuro łącznikowe.

Datę podaje się w formacie dd/mm/rrrr.

pkt 1 - w przypadku zaznaczenia kwadratu nr 2 wpisuje się pełny tytuł umowy międzynarodowej, której stroną jest Rzeczpospolita Polska.

pkt 2 - jeżeli wniosek dotyczy więcej niż jednego rodzaju należności pieniężnych, wpisuje się należności pieniężne, dodając odpowiednio punkty określające ich rodzaj, okres i wysokość w złotych. Jeżeli wniosek dotyczy należności pieniężnych tego samego rodzaju, wpisuje się rodzaj, okres i sumę tych należności pieniężnych w złotych.

Przeliczenia wysokości należności pieniężnych na walutę państwa trzeciego, do którego kierowany jest wniosek (walutę obcą), dokonuje centralne biuro łącznikowe.

pkt 5 - w przypadku zaznaczenia kwadratu wpisuje się nazwę państwa, numer i datę sporządzenia wniosku przesłanego do tego państwa.

WZÓR

Numer wniosku:**Rzeczpospolita Polska**

Centralne biuro łącznikowe:

Adres siedziby:

Telefon:

E-mail:

Imię i nazwisko pracownika:

Wnioskodawca

Nazwa:

Adres siedziby:

Telefon:

E-mail:

Nr referencyjny sprawy:

Imię i nazwisko pracownika:

Adresat

Państwo:

Nazwa jednostki, do której kierowany jest wniosek:

Adres siedziby:

WNIOSEK O POWIADOMIENIE**1. Na podstawie:** 1. Konwencji o wzajemnej pomocy administracyjnej w sprawach podatkowych sporządzonej w Strasburgu dnia 25 stycznia 1988 r. 2.**- wnoszę o powiadomienie o dokumencie dotyczącym podmiotu:**

Imię i nazwisko/nazwa:

Adres zamieszkania/siedziby:

Inne dane służące do identyfikacji podmiotu:

2. Określenie rodzaju i oznaczenie dokumentu będącego przedmiotem powiadomienia/ostateczny termin powiadomienia:**3. Określenie rodzaju, okresu i wysokości należności pieniężnych:**

Wysokość należności pieniężnych:

w PLN:

w walucie obcej:

4. Dane wnioskodawcy:**- który wydał załączony dokument:**

Nazwa:

Adres siedziby:

Telefon:

E-mail:

Imię i nazwisko pracownika:

- od którego można uzyskać dalsze informacje dotyczące dokumentu będącego przedmiotem powiadomienia lub możliwości zaskarżenia dokumentu będącego przedmiotem powiadomienia, jeżeli jest inny niż wyżej wymieniony:

Nazwa:

Adres siedziby:

Telefon:

E-mail:

Imię i nazwisko pracownika:

5. Wnoszę o:

- potwierdzenie otrzymania niniejszego wniosku poprzez wskazanie daty jego otrzymania i numeru referencyjnego, pod jakim został przyjęty,
- przekazanie informacji dotyczących sposobu i terminu powiadomienia o dokumencie na adres centralnego biura łącznikowego z podaniem numeru wniosku oraz imienia i nazwiska/nazwy podmiotu.

6. Podobny wniosek o powiadomienie został przesłany do państwa trzeciego:

Data sporządzenia:

.....
imię, nazwisko oraz stanowisko służbowe osoby
działającej z upoważnienia
centralnego biura łącznikowego

OBJAŚNIENIA DOTYCZĄCE WYPEŁNIANIA WNIOSKU O POWIADOMIENIE

Dane dotyczące numeru wniosku, centralnego biura łącznikowego oraz adresata, z wyłączeniem wskazania państwa, wpisuje centralne biuro łącznikowe.

Datę podaje się w formacie dd/mm/rrrr.

pkt 1 - w przypadku zaznaczenia kwadratu nr 2 wpisuje się pełny tytuł umowy międzynarodowej, której stroną jest Rzeczpospolita Polska.

pkt 2 - jako oznaczenie dokumentu wpisuje się rodzaj, numer i datę wydania tego dokumentu. Jeżeli do wniosku załączono więcej niż jeden dokument, wskazanie kolejnego dokumentu będącego przedmiotem powiadomienia, następuje poprzez dodanie punktu 2, 3, 4 itd.

pkt 3 - jeżeli wniosek dotyczy więcej niż jednego rodzaju należności pieniężnych, wpisuje się należności pieniężne, dodając odpowiednio punkty określające ich rodzaj, okres i wysokość w

złotych. Jeżeli wniosek dotyczy należności pieniężnych tego samego rodzaju, wpisuje się rodzaj, okres i sumę tych należności pieniężnych w złotych.

Przeliczenia wysokości należności pieniężnych na walutę państwa trzeciego, do którego kierowany jest wniosek (walutę obcą), dokonuje centralne biuro łącznikowe.

pkt 6 – w przypadku zaznaczenia kwadratu wpisuje się nazwę państwa, numer i datę sporządzenia wniosku przesłanego do tego państwa.

WZÓR

Numer wniosku:**Rzeczpospolita Polska**

Centralne biuro łącznikowe:

Adres siedziby:

Telefon:

E-mail:

Imię i nazwisko pracownika:

Wnioskodawca

Nazwa:

Adres siedziby:

Telefon:

E-mail:

Nr referencyjny sprawy:

Imię i nazwisko pracownika:

Adresat

Państwo:

Nazwa jednostki, do której kierowany jest wniosek:

Adres siedziby:

WNIOSEK O ODZYSKANIE NALEŻNOŚCI PIENIĘŻNYCH**1. Na podstawie:** 1. Konwencji o wzajemnej pomocy administracyjnej w sprawach podatkowych sporządzonej w Strasburgu dnia 25 stycznia 1988 r. 2.**- wnoszę o odzyskanie należności pieniężnych od podmiotu:**

Imię i nazwisko/nazwa:

Adres zamieszkania/siedziby:

Inne dane służące do identyfikacji podmiotu:

Składniki majątkowe podmiotu:

 Podmiot jest dłużnikiem solidarnym**2. Dane wnioskodawcy:****- odpowiedzialnego za określenie wysokości należności pieniężnych:**

Nazwa:

Adres siedziby:

Telefon:

E-mail:

Imię i nazwisko pracownika:

- od którego można uzyskać dalsze informacje dotyczące należności pieniężnych lub możliwości zaskarżenia obowiązku zapłaty tych należności, jeżeli jest inny niż wyżej wymieniony:

Nazwa:

Adres siedziby:

Telefon:

E-mail:

Imię i nazwisko pracownika:

3. Wnoszę o:

- potwierdzenie otrzymania niniejszego wniosku poprzez wskazanie daty jego otrzymania i numeru referencyjnego, pod jakim został przyjęty,
- przekazanie informacji dotyczących realizacji wniosku na adres centralnego biura łącznikowego z podaniem numeru wniosku oraz imienia i nazwiska/nazwy podmiotu,
- przesłanie odzyskanych należności pieniężnych.

Nazwa posiadacza rachunku bankowego:

Numer rachunku bankowego:

Nazwa banku:

Kod identyfikacyjny banku (BIC):

Dane referencyjne płatności, które należy podać, dokonując przelewu:

4. Zestawienie należności pieniężnych

Lp.	Pierwotny tytuł wykonawczy	Rodzaj, okres i wysokość należności głównej	Termin przedawnienia należności głównej	Wysokość odsetek	Wysokość innych należności pieniężnych
1	2	3	4	5	5
1.	Numer/data wystawienia:	Rodzaj należności głównej/okres: PLN: waluta obca:		PLN: waluta obca:	PLN: waluta obca:
Łączna wysokość należności pieniężnych				PLN:	waluta obca:

Kurs wymiany:

5. Podobny wniosek o odzyskanie należności pieniężnych został przesłany do państwa trzeciego:

Data sporządzenia wniosku:

.....
imię, nazwisko oraz stanowisko służbowe osoby
działającej z upoważnienia
centralnego biura łącznikowego

OBJAŚNIENIA DOTYCZĄCE WYPEŁNIANIA WNIOSKU O ODZYSKANIE NALEŻNOŚCI PIENIĘŻNYCH

Dane dotyczące numeru wniosku, centralnego biura łącznikowego oraz adresata, z wyłączeniem wskazania państwa, wpisuje centralne biuro łącznikowe.

Datę podaje się w formacie dd/mm/rrrr.

pkt 1 - w przypadku zaznaczenia kwadratu nr 2 wpisuje się pełny tytuł umowy międzynarodowej, której stroną jest Rzeczpospolita Polska.

Jeżeli jest więcej niż jeden podmiot, wpisuje się dane dotyczące tych podmiotów.

W przypadku zaznaczenia kwadratu wpisuje się imię i nazwisko/nazwę, adres zamieszkania/siedziby innego dłużnika solidarnego oraz numer i datę wniosku ze wskazaniem państwa, do którego wniosek dotyczący tego dłużnika został przekazany.

pkt 4 - w przypadku więcej niż jednej należności pieniężnej głównej, dodaje się kolejne wiersze zawierające dane dotyczące tych należności.

Przeliczenia wysokości należności pieniężnych na walutę państwa trzeciego, do którego kierowany jest wniosek (walutę obcą), dokonuje centralne biuro łącznikowe.

W kolumnie 5 wpisuje się wysokość innych należności pieniężnych związanych z należnością główną, których dochodzenie przewiduje umowa międzynarodowa wskazana w pkt 1 wniosku o odzyskanie należności pieniężnych, z wyłączeniem odsetek.

pkt 5 – w przypadku zaznaczenia kwadratu wpisuje się nazwę państwa, numer i datę sporządzenia wniosku przesłanego do tego państwa.

WZÓR

Numer wniosku:**Rzeczpospolita Polska**

Centralne biuro łącznikowe:

Adres siedziby:

Telefon:

E-mail:

Imię i nazwisko pracownika:

Wnioskodawca

Nazwa:

Adres siedziby:

Telefon:

E-mail:

Nr referencyjny sprawy:

Imię i nazwisko pracownika:

Adresat

Państwo:

Nazwa jednostki, do której kierowany jest wniosek:

Adres siedziby:

**WNIOSEK O PODJĘCIE ŚRODKÓW ZABEZPIECZAJĄCYCH
NALEŻNOŚCI PIENIĘŻNE****1. Na podstawie:** 1. Konwencji o wzajemnej pomocy administracyjnej w sprawach podatkowych sporządzonej w Strasburgu dnia 25 stycznia 1988 r. 2.**- wnoszę o podjęcie środków zabezpieczających należności pieniężne względem podmiotu:**

Imię i nazwisko/nazwa:

Adres zamieszkania/siedziby:

Inne dane służące do identyfikacji podmiotu:

Składniki majątkowe podmiotu:

2. Potwierdza się, że spełnione zostały warunki do wystąpienia z wnioskiem o podjęcie środków zabezpieczających należności pieniężne.**3. Wnoszę o:**

- potwierdzenie otrzymania niniejszego wniosku poprzez wskazanie daty jego otrzymania i numeru referencyjnego, pod jakim został przyjęty,

- przekazanie informacji dotyczących realizacji wniosku na adres centralnego biura łącznikowego z podaniem numeru wniosku oraz imienia i nazwiska/nazwy podmiotu.

4. Zestawienie należności pieniężnych

Lp.	Zarządzenie zabezpieczenia/pierwotny tytuł wykonawczy	Rodzaj, okres i wysokość należności głównej	Wysokość odsetek	Wysokość innych należności pieniężnych
	1	2	3	4
1.	Numer/data wystawienia:	Rodzaj należności głównej/okres: PLN: waluta obca:	PLN: waluta obca:	PLN: waluta obca:
Łączna wysokość należności pieniężnych			PLN:	
			waluta obca:	

Kurs wymiany:

5. Podobny wniosek o podjęcie środków zabezpieczających należności pieniężne został przesłany do państwa trzeciego:

Data sporządzenia wniosku:

.....
imię, nazwisko oraz stanowisko służbowe osoby
działającej z upoważnienia
centralnego biura łącznikowego

OBJAŚNIENIA DOTYCZĄCE WYPEŁNIANIA WNIOSKU O PODJĘCIE ŚRODKÓW ZABEZPIECZAJĄCYCH NALEŻNOŚCI PIENIĘŻNE

Dane dotyczące numeru wniosku, centralnego biura łącznikowego oraz adresata, z wyłączeniem wskazania państwa, wpisuje centralne biuro łącznikowe.

Datę podaje się w formacie dd/mm/rrrr.

pkt 1 - w przypadku zaznaczenia kwadratu nr 2 wpisuje się pełny tytuł umowy międzynarodowej, której stroną jest Rzeczpospolita Polska.

Jeżeli jest więcej niż jeden podmiot, wpisuje się dane dotyczące tych podmiotów.

pkt 4 - w przypadku więcej niż jednej należności pieniężnej głównej dodaje się kolejne wiersze zawierające dane dotyczące tych należności.

Przeliczenia wysokości należności pieniężnych na walutę państwa trzeciego, do którego kierowany jest wniosek (walutę obcą), dokonuje centralne biuro łącznikowe.

W kolumnie 4 wpisuje się wysokość innych należności pieniężnych związanych z należnością główną, których zabezpieczenie przewiduje umowa międzynarodowa wskazana w pkt 1 wniosku o podjęcie środków zabezpieczających należności pieniężne, z wyłączeniem odsetek.

pkt 5 - w przypadku zaznaczenia kwadratu wpisuje się nazwę państwa, numer i datę sporządzenia wniosku przesłanego do tego państwa.

WZÓR

WYPELNIĆ DUŻYMI LITERAMI

ZTW-1		ZAKTUALIZOWANY TYTUŁ WYKONAWCZY STOSOWANY PRZY WYSTĘPOWANIU DO PAŃSTWA CZŁONKOWSKIEGO LUB PAŃSTWA TRZECIEGO Z WNIOSKIEM O DOCHODZENIE NALEŻNOŚCI PIENIĘŻNYCH					
Podstawa prawna: art. 94 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 11 października 2013 r. o wzajemnej pomocy przy dochodzeniu podatków, należności celnych i innych należności pieniężnych (Dz. U. poz. 1289)							
1. Numer zaktualizowanego tytułu wykonawczego	2. Data wystawienia	3. Rodzaj dokumentu <input type="checkbox"/> 1. Zaktualizowany tytuł wykonawczy <input type="checkbox"/> 2. Zmieniony zaktualizowany tytuł wykonawczy					
A. DANE PODMIOTU/PODMIOTÓW							
A1.	1. Rodzaj podmiotu <input type="checkbox"/> 1. Osoba fizyczna <input type="checkbox"/> 2. Podmiot niebędący osobą fizyczną		2. Pierwsze imię		3. Drugie imię		
	4. Nazwisko/nazwa						
	5. Państwo		6. Miejscowość			7. Kod pocztowy	
	8. Ulica				9. Nr domu		10. Numer lokalu
	6. Data urodzenia			7. Imię ojca		8. Imię matki	
	B. DANE DOTYCZĄCE NALEŻNOŚCI PIENIĘŻNYCH						
	Lp.	Rodzaj należności głównej/okres	Wysokość należności głównej	Odsetki naliczone		Wysokość innych należności pieniężnych	Razem wysokość należności pieniężnych
			od dnia	wysokość			
1	2	3	4	5	6	7	
Razem kwota do zapłaty							
C. OZNACZENIE ORGANU EGZEKUCYJNEGO							
1. Nazwa i adres siedziby organu egzekucyjnego			2. Imię, nazwisko i stanowisko służbowe upoważnionego pracownika organu egzekucyjnego				

OBJAŚNIENIA DOTYCZĄCE WYPELNIANIA ZAKTUALIZOWANEGO TYTUŁU WYKONAWCZEGO ZTW-1

Obowiązkowe wypełnienie pozycji dotyczy elementów określonych w art. 95 ustawy z dnia 11 października 2013 r. o wzajemnej pomocy przy dochodzeniu podatków, należności celnych i innych należności pieniężnych (Dz. U. poz. 1289), zwanej dalej „ustawą o wzajemnej pomocy”. W pozostałym zakresie wpisuje się dane będące w posiadaniu organu egzekucyjnego.

Datę podaje się w formacie dd-mm-rrrr.

Część wstępna

poz. 3 - zaznaczyć właściwy kwadrat.

Jeżeli zaznaczono kwadrat 2, wpisuje się w poz. 1 numer zmienianego (dotychczasowego) zaktualizowanego tytułu wykonawczego, natomiast w poz. 2 - datę wystawienia zmienionego zaktualizowanego tytułu wykonawczego.

Część A

poz. 1 - zaznaczyć właściwy kwadrat.

poz. 4 - jeżeli podmiotem jest przedsiębiorca będący osobą fizyczną, obligatoryjne jest podanie jego imienia i nazwiska.

poz. 5 - wpisuje się miejsce zamieszkania/siedziby na terytorium państwa członkowskiego lub państwa trzeciego albo na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej w przypadku, gdy miejsce położenia majątku podmiotu znajduje się na terytorium państwa członkowskiego lub państwa trzeciego.

poz. 6 - nie wypełnia się w przypadku podmiotu niebędącego osobą fizyczną.

poz. 7 - nie wypełnia się w przypadku podmiotu niebędącego osobą fizyczną.

poz. 8 - nie wypełnia się w przypadku podmiotu niebędącego osobą fizyczną.

Jeżeli tytuł wykonawczy dotyczy kilku podmiotów, zgodnie z pierwotnym tytułem wykonawczym oraz wnioskiem o odzyskanie należności pieniężnych, po bloku A1. dodaje się bloki A2., A3. itd.

Część B

W kolumnie 6 wpisuje się wysokość innych należności pieniężnych związanych z należnością główną, których dochodzenie przewiduje umowa międzynarodowa wskazana w art. 2 pkt 7 ustawy o wzajemnej pomocy, z wyłączeniem odsetek.

W kolumnie 7 podaje się sumę należności pieniężnych wskazanych w kolumnie 3, 5 i 6.

W przypadku więcej niż jednej należności głównej dodaje się kolejne wiersze zawierające dane dotyczące tych należności.

WZÓR

WYPEŁNIAĆ DUŻYMI LITERAMI

ZTW-2	ZAGRANICZNY TYTUŁ WYKONAWCZY STOSOWANY W EGZEKUCJI NALEŻNOŚCI PIENIĘŻNYCH PAŃSTW CZŁONKOWSKICH LUB PAŃSTW TRZĘCICH				
Podstawa prawna: art. 101 ustawy z dnia 11 października 2013 r. o wzajemnej pomocy przy dochodzeniu podatków, należności celnych i innych należności pieniężnych (Dz. U. poz. 1289), zwanej dalej „ustawą o wzajemnej pomocy”					
1. Numer zagranicznego tytułu wykonawczego	2. Data wystawienia	3. Rodzaj dokumentu <input type="checkbox"/> 1. Zagraniczny tytuł wykonawczy <input type="checkbox"/> 2. Zmieniony zagraniczny tytuł wykonawczy			
4. Nazwa i adres siedziby lub inne dane dotyczące organu lub urzędu występującego z wnioskiem o odzyskanie należności pieniężnych					5. Państwo
6. Numer dalszego zagranicznego tytułu wykonawczego			7. Cel wydania dalszego zagranicznego tytułu wykonawczego		
A. DANE PODMIOTU/PODMIOTÓW					
A1.					
1. Rodzaj podmiotu <input type="checkbox"/> 1. Osoba fizyczna <input type="checkbox"/> 2. Podmiot niebędący osobą fizyczną		2. Pierwsze imię		3. Drugie imię	
4. Nazwisko/nazwa					
5. Państwo		6. Województwo		7. Powiat	
8. Gmina		9. Ulica		10. Numer domu	11. Numer lokalu
12. Miejscowość			13. Kod pocztowy	14. Poczta	
15. Data urodzenia		16. Imię ojca		17. Imię matki	
18. Inne dane niezbędne do identyfikacji podmiotu					
19. Składniki majątkowe podmiotu					
B. DANE DOTYCZĄCE NALEŻNOŚCI PIENIĘŻNYCH					
B1.					
1. Wysokość należności pieniężnej		2. Rodzaj należności pieniężnej		Numer systemowy organu egzekucyjnego	
3. Okres, którego dotyczy należność pieniężna od dnia: do dnia:			4. Data powstania należności pieniężnej dnia:		
5. Termin, od którego nalicza się odsetki		6. Rodzaj odsetek <input type="checkbox"/> 1. odsetki za zwłokę <input type="checkbox"/> 2. nie pobiera się odsetek za zwłokę	7. Wysokość innych należności pieniężnych		
8. Numer pierwotnego tytułu wykonawczego			9. Data pierwotnego tytułu wykonawczego		
10. Nazwa i adres organu lub urzędu, któremu należy przekazać wyegzekwowane należności pieniężne					
11. Numer rachunku bankowego					
12. Nazwa banku			13. Kod identyfikacyjny banku (BIC)		
14. Dane referencyjne płatności, które należy podać, dokonując przelewu					
C. OZNACZENIE JEDNOSTKI ORGANIZACYJNEJ WYSTAWIAJĄCEJ ZAGRANICZNY TYTUŁ WYKONAWCZY					
1. Nazwa i adres siedziby centralnego biura łącznikowego			2. Imię, nazwisko oraz stanowisko służbowe osoby działającej z upoważnienia centralnego biura łącznikowego		
Zagraniczny tytuł wykonawczy został sporządzony w związku z wnioskiem państwa członkowskiego lub państwa trzeciego o dochodzenie należności pieniężnych i stanowi podstawę do prowadzenia egzekucji administracyjnej w trybie ustawy z dnia 17 czerwca 1966 r. o postępowaniu egzekucyjnym w administracji (Dz. U. z 2012 r. poz. 1015, z późn. zm.), zwanej dalej „ustawą o postępowaniu egzekucyjnym w administracji”.					
D. OZNACZENIE I KLAUZULA ORGANU EGZEKUCYJNEGO					
1. Nazwa i adres siedziby organu egzekucyjnego			2. Imię, nazwisko, stanowisko służbowe i podpis osoby działającej z upoważnienia organu egzekucyjnego		
Na podstawie art. 102 ust. 2 pkt 5 ustawy o wzajemnej pomocy kieruję zagraniczny tytuł wykonawczy do egzekucji administracyjnej			3. Data nadania klauzuli		
POUCZENIE					
Środkami egzekucyjnymi stosowanymi w egzekucji należności pieniężnych są egzekucje: z pieniędzy, z wynagrodzenia za pracę, ze świadczeń zaopatrzenia emerytalnego oraz ubezpieczenia społecznego, a także z renty socjalnej, z rachunków bankowych, z innych wierzytelności pieniężnych, z praw z instrumentów finansowych w rozumieniu przepisów o obrocie instrumentami					

finansowymi, zapisanych na rachunku papierów wartościowych lub innym rachunku, oraz z wierzytelności z rachunku pieniężnego służącego do obsługi takich rachunków, z papierów wartościowych niezapisanych na rachunku papierów wartościowych, z weksla, z autorskich praw majątkowych i praw pokrewnych oraz z praw własności przemysłowej, z udziału w spółce z ograniczoną odpowiedzialnością, z pozostałych praw majątkowych, z ruchomości oraz z nieruchomości.

Zobowiązanemu przysługuje w terminie 7 dni od dnia doręczenia odpisu zagranicznego tytułu wykonawczego prawo zgłoszenia, do organu egzekucyjnego, zarzutów w sprawie prowadzenia postępowania egzekucyjnego.

Podstawą zarzutu może być:

- 1) niedopuszczalność egzekucji administracyjnej lub zastosowanego środka egzekucyjnego;
- 2) zastosowanie zbyt uciążliwego środka egzekucyjnego;
- 3) prowadzenie egzekucji przez niewłaściwy organ egzekucyjny;
- 4) niespełnienie wymogów określonych w art. 102 ustawy o wzajemnej pomocy.

Zgodnie z art. 36 § 3 ustawy o postępowaniu egzekucyjnym w administracji zobowiązany, przeciwko któremu wszczęto postępowanie egzekucyjne, jest obowiązany do powiadomienia, w terminie 7 dni, organu egzekucyjnego o każdej zmianie miejsca swojego pobytu, trwającej dłużej niż jeden miesiąc. W razie zaniedbania tego powiadomienia na zobowiązanego może być nałożona kara pieniężna na podstawie art. 168d § 3 ustawy o postępowaniu egzekucyjnym w administracji.

OBJAŚNIENIA DOTYCZĄCE WYPEŁNIANIA ZAGRANICZNEGO TYTUŁU WYKONAWCZEGO ZTW-2

Centralne biuro łącznikowe wypełnia pozycje niezaciemnione.

Obowiązkowe wypełnienie pozycji dotyczy elementów określonych w art. 102 ust. 2 ustawy o wzajemnej pomocy.

W pozostałym zakresie podaje się dane będące w posiadaniu centralnego biura łącznikowego.

Datę podaje się w formacie dd-mm-rrrr.

Część wstępna

poz. 3 - zaznaczyć właściwy kwadrat.

Jeżeli zaznaczono kwadrat 2, wpisuje się w poz. 1 numer zmienianego (dotychczasowego) tytułu wykonawczego, natomiast w poz. 2 - datę wystawienia zmienionego tytułu wykonawczego.

Jeżeli wypełniono poz. 6 i 7, wpisuje się w poz. 1 numer dotychczasowego tytułu wykonawczego, natomiast w poz. 2 - datę wystawienia dotychczasowego tytułu wykonawczego.

poz. 5 - wpisuje się nazwę państwa członkowskiego lub państwa trzeciego występującego z wnioskiem o odzyskanie należności pieniężnych objętych tym tytułem.

Część A

poz. 1 - zaznaczyć właściwy kwadrat.

poz. 4 - jeżeli podmiotem jest przedsiębiorca będący osobą fizyczną, obligatoryjnie jest podanie jego imienia i nazwiska.

poz. 15 - nie wypełnia się w przypadku podmiotu niebędącego osobą fizyczną.

poz. 16 - nie wypełnia się w przypadku podmiotu niebędącego osobą fizyczną.

poz. 17 - nie wypełnia się w przypadku podmiotu niebędącego osobą fizyczną.

Jeżeli zagraniczny tytuł wykonawczy dotyczy kilku podmiotów, zgodnie z pierwotnym tytułem wykonawczym oraz z wnioskiem o odzyskanie należności pieniężnych, po bloku A1. dodaje się bloki A2., A3. itd., chyba że do przeprowadzenia egzekucji administracyjnej właściwe są różne organy egzekucyjne.

Część B

poz. 4 - nie wypełnia się, jeżeli w poz. 3 wpisano okres, którego dotyczy należność pieniężna. Wpisuje się datę zaistnienia zdarzenia, które spowodowało powstanie obowiązku uiszczenia należności pieniężnej wskazanej w poz. 1 i 2.

poz. 7 - wpisuje się wysokość innych należności pieniężnych (odsetek, kosztów i innych należności) wskazanych we wniosku o odzyskanie należności pieniężnych powstałych w państwie członkowskim lub państwie trzecim.

poz. 11 - wpisuje się numer rachunku bankowego podmiotu wymienionego w poz. 10.

poz. 12 - wpisuje się nazwę banku prowadzącego rachunek bankowy podmiotu wymienionego w poz. 10.

poz. 13 - wpisuje się kod identyfikacyjny banku prowadzącego rachunek bankowy podmiotu wymienionego w poz. 10.

poz. 14 - wpisuje się dane, na które należy powołać się przy dokonywaniu przelewu należności pieniężnych na rachunek wskazany w poz. 11. Jeżeli we wniosku o odzyskanie należności pieniężnych państwo członkowskie lub państwo trzecie nie wskaże danych, na które należy się powołać przy dokonywaniu przelewu, podaje się imię i nazwisko/nazwę podmiotu oraz numer wniosku o odzyskanie należności pieniężnych.

W przypadku zagranicznego tytułu wykonawczego sporządzonego w odniesieniu do kilku należności pieniężnych po bloku B1. dodaje się bloki B2., B3. itd.

WZÓR

WYPEŁNIAĆ DUŻYMI LITERAMI

ZZ – Z	ZARZĄDZENIE ZABEZPIECZENIA STOSOWANE PRZY ZABEZPIECZANIU NALEŻNOŚCI PIENIĘŻNYCH PAŃSTW CZŁONKOWSKICH LUB PAŃSTW TRZECICH						
Podstawa prawna: ustawa z dnia 11 października 2013 r. o wzajemnej pomocy przy dochodzeniu podatków, należności celnych i innych należności pieniężnych (Dz. U. poz. 1289), zwana dalej „ustawą o wzajemnej pomocy” <input type="checkbox"/> art. 85 ust. 1 <input type="checkbox"/> art. 108							
1. Numer zarządzenia zabezpieczenia	2. Data wystawienia	3. Rodzaj dokumentu <input type="checkbox"/> 1. Zarządzenie zabezpieczenia <input type="checkbox"/> 2. Zmienione zarządzenie zabezpieczenia					
4. Nazwa i adres siedziby lub inne dane dotyczące organu lub urzędu występującego z wnioskiem o podjęcie środków zabezpieczających należności pieniężne					5. Państwo		
6. Numer dalszego zarządzenia zabezpieczenia			7. Cel wydania dalszego zarządzenia zabezpieczenia				
A. DANE PODMIOTU/PODMIOTÓW							
A1.	1. Rodzaj podmiotu <input type="checkbox"/> 1. Osoba fizyczna <input type="checkbox"/> 2. Podmiot niebędący osobą fizyczną		2. Pierwsze imię		3. Drugie imię		
	4. Nazwisko/nazwa						
	5. Państwo		6. Województwo			7. Powiat	
	8. Gmina		9. Ulica			10. Numer domu	
						11. Numer lokalu	
	12. Miejscowość			13. Kod pocztowy		14. Poczta	
	15. Data urodzenia		16. Imię ojca		17. Imię matki		
	18. Inne dane niezbędne do identyfikacji podmiotu						
	19. Składniki majątkowe podmiotu						
	B. DANE DOTYCZĄCE NALEŻNOŚCI PIENIĘŻNYCH						
B1.	1. Wysokość należności pieniężnej		2. Rodzaj należności pieniężnej		Numer systemowy organu egzekucyjnego		
	3. Okres, którego dotyczy należność pieniężna od dnia: do dnia:		4. Data powstania należności pieniężnej dnia:	5. Wysokość innych należności pieniężnych			
C. OZNACZENIE JEDNOSTKI ORGANIZACYJNEJ SPORZĄDZAJĄCEJ ZARZĄDZENIE ZABEZPIECZENIA							
1. Nazwa i adres siedziby centralnego biura łącznikowego			2. Imię, nazwisko oraz stanowisko służbowe osoby działającej z upoważnienia centralnego biura łącznikowego				
Zarządzenie zabezpieczenia zostało sporządzone w związku z wnioskiem państwa członkowskiego lub państwa trzeciego o podjęcie środków zabezpieczających należności pieniężne i stanowi podstawę do zabezpieczenia w trybie ustawy z dnia 17 czerwca 1966 r. o postępowaniu egzekucyjnym w administracji (Dz. U. z 2012 r. poz. 1015, z późn. zm.), zwanej dalej „ustawą o postępowaniu egzekucyjnym w administracji”.							
D. OZNACZENIE I KLAUZULA ORGANU EGZEKUCYJNEGO							
1. Nazwa i adres siedziby organu egzekucyjnego			2. Imię, nazwisko, stanowisko służbowe osoby działającej z upoważnienia organu egzekucyjnego				
Na podstawie art. 85 ust. 2 pkt 4 ustawy o wzajemnej pomocy przyjmuję zarządzenie zabezpieczenia do wykonania			3. Data nadania klauzuli				
POUCZENIE							
Zabezpieczenie należności pieniężnych może być dokonane przez: 1) zajęcie pieniędzy, wynagrodzenia za pracę, wierzytelności z rachunków bankowych, innych wierzytelności i praw majątkowych lub ruchomości; 2) obciążenie nieruchomości zobowiązanego hipoteką przymusową, w tym przez złożenie dokumentów do zbioru dokumentów w przypadku nieruchomości, która nie ma urzędzonej księgi wieczystej; 3) obciążenie statku morskogo lub statku morskogo w budowie zastawem wpisanym do rejestru okrętowego (hipoteka morska przymusowa); 4) ustanowienie zakazu zbywania i obciążania nieruchomości, która nie ma urzędzonej księgi wieczystej albo której księga wieczysta zginęła lub uległa zniszczeniu; 5) ustanowienie zakazu zbywania spółdzielczego własnościowego prawa do lokalu.							
Zobowiązanemu przysługuje w terminie 7 dni od dnia doręczenia odpisu zarządzenia zabezpieczenia prawo zgłoszenia, do organu egzekucyjnego, zarzutów w sprawie prowadzenia postępowania zabezpieczającego.							
Podstawa zarzutu może być: 1) niedopuszczalność postępowania zabezpieczającego lub zastosowanego środka zabezpieczenia; 2) zastosowanie zbyt uciążliwego środka zabezpieczenia; 3) prowadzenie postępowania zabezpieczającego przez niewłaściwy organ egzekucyjny; 4) niespełnienie wymogów określonych w art. 85 ust. 2 ustawy o wzajemnej pomocy.							
Zgodnie z art. 36 § 3 w związku z art. 166b ustawy o postępowaniu egzekucyjnym w administracji zobowiązany, przeciwko któremu wszczęto postępowanie zabezpieczające, jest obowiązany do powiadomienia, w terminie 7 dni, organu egzekucyjnego o każdej zmianie miejsca swojego pobytu, trwającej dłużej niż jeden miesiąc. W razie zaniedbania tego powiadomienia, na zobowiązanego może być nałożona kara pieniężna (art. 168d § 3 ustawy o postępowaniu egzekucyjnym w administracji).							

OBJAŚNIENIA DOTYCZĄCE WYPEŁNIANIA ZARZĄDZENIA ZABEZPIECZENIA ZZ-Z

Centralne biuro łącznikowe/biuro łącznikowe wypełnia pozycje niezaciemnione.
Obowiązkowe wypełnienie pozycji dotyczy elementów określonych w art. 85 ustawy o wzajemnej pomocy. W pozostałym zakresie podaje się dane będące w posiadaniu centralnego biura łącznikowego.
Datę podaje się w formacie dd-mm-rrrr.

Część wstępna

poz. „Podstawa prawna” - zaznaczyć właściwy kwadrat.

poz. 3 - zaznaczyć właściwy kwadrat.

Jeżeli zaznaczono kwadrat 2 wpisuje się w poz. 1 numer zmienianego (dotychczasowego) zarządzenia zabezpieczenia, natomiast w poz. 2 - datę wystawienia zmienionego zarządzenia zabezpieczenia.

Jeżeli wypełniono poz. 6 i 7 wpisuje się w poz. 1 numer dotychczasowego zarządzenia zabezpieczenia, natomiast w poz. 2 - datę wystawienia dotychczasowego zarządzenia zabezpieczenia.

poz. 5 - wpisuje się nazwę państwa członkowskiego lub państwa trzeciego występującego z wnioskiem o podjęcie środków zabezpieczających należności pieniężne.

Część A

poz. 1 - zaznaczyć właściwy kwadrat.

poz. 4 - jeżeli podmiotem jest przedsiębiorca będący osobą fizyczną, obligatoryjne jest podanie jego imienia i nazwiska.

poz. 15 - nie wypełnia się w przypadku podmiotu niebędącego osobą fizyczną.

poz. 16 - nie wypełnia się w przypadku podmiotu niebędącego osobą fizyczną.

poz. 17 - nie wypełnia się w przypadku podmiotu niebędącego osobą fizyczną.

Jeżeli zarządzenie zabezpieczenia dotyczy kilku podmiotów, zgodnie z wnioskiem o podjęcie środków zabezpieczających należności pieniężne, po bloku A1. dodaje się bloki A2., A3. itd., chyba że do przeprowadzenia postępowania zabezpieczającego właściwe są różne organy egzekucyjne.

Część B

poz. 4 - nie wypełnia się, jeżeli w poz. 3 wpisano okres, którego dotyczy należność pieniężna. Wpisuje się datę zaistnienia zdarzenia, które spowodowało powstanie obowiązku uiszczenia należności pieniężnej wskazanej w poz. 1 i 2.

poz. 5 - wpisuje się wysokość innych należności pieniężnych (odsetek, kosztów i innych należności) wskazanych we wniosku o podjęcie środków zabezpieczających należności pieniężne naliczonych przez państwo członkowskie lub państwo trzecie.

W przypadku zarządzenia zabezpieczenia sporządzonego w odniesieniu do kilku należności pieniężnych po bloku B1. dodaje się bloki B2., B3. itd.